

■ FEHÉR ■
H
O
L
L
Ó
KÖNYVEK ■

Krúdy Gyula
A TISZAESZLÁRI
SOLYMOSI ESZTER

Hány változata létezik *A tiszAESZlári Solymosi Eszternek*? És e változatok közül melyik tekinthető autentikusnak: az 1931-es, folytasos hírlapi közlés, a Magvető Kiadó által 1975-ben és 1977-ben megjelentetett (teljesen azonos szövegű) könyvek, vagy pedig a (Krúdy életművet tekintve ritka kivételként) teljes terjedelmében fennmaradt kézirat, amelyet az Országos Széchényi Könyvtár Kézirattára őriz *A „Fehér Hattyú” lovagjai* címen? A Magvető 1970-es évekbeli kiadványai az egykori hírlapi közlésen alapultak: az író lánya, Krúdy Zsuzsa ennek egy-két mondattal (köztük az isteni gondviselésről szólókkal) rövidebb, gépírásos változatát adta át szerkesztésre, s néhány helyen ő maga, néhány másikon pedig a kiadói szerkesztő (az akkori és mostani utószó írója) korigálta a szöveget: javította a nyilvánvaló toll- és

nyomdai hibákat (így például a nevek, címek következetlen írásmódját). Ezt követően a korszak kiadási gyakorlatának megfelelően a könyv névtelenül működő „szuperlektorok” (ma úgy mondanánk: cenzorok) kezébe került, aminek következtében némiképp megritkult benne a „zsidó” szó előfordulása (a szövegek legfőbb őrei általában teljesen kerülni igyekeztek e szó nyomtatásban való megjelenését, *A tiszzaeszlári Solymosi Eszter* esetében azonban e törekvésük értelemszerűen csak igen korlátozottan érvényesülhetett).

A mostani, új kiadás a mű eredeti szövegének visszaállítását tűzte ki célul, a kérdés csak az volt, hogy ez a hírlapi közléshez vagy a kéziratához való visszatérést jelenti-e. Végül is a kézirat mellett döntöttünk, mert bár az irodalmi szövegeknek a hitelesség igényét szem előtt tartó közlésekor általában az író életében utolsóként megjelent változatot veszik alapul, ennek az elvnek (az ultima manus, azaz „az utolsó kéz” elvének) alkalmazása *A tiszzaeszlári Solymosi Eszter* (sőt általában a Krúdy-művek) esetében erősen vitatható.

2490 Ft

ISBN 963 14 2335 2



9 789631 423358